|  |  |
| --- | --- |
| **Vraag van België in het toezichtrapport 2018 omtrent de definitie van het begrip « aankoopcentrale »**  | **Question de la Belgique dans le rapport de contrôle 2018 concernant la définition de centrale d’achat**  |
| In artikel 2.16 van richtlijn 2014/24/EU wordt het begrip “aankoopcentrale” gedefinieerd als “aanbestedende dienst die gecentraliseerde aankoopactiviteiten en eventueel aanvullende aankoopactiviteiten verricht”. Het begrip “gecentraliseerde aankoopactiviteiten” wordt gedefinieerd als “activiteiten die permanent plaatsvinden op een van de volgende wijzen:a) de verwerving van leveringen en/of diensten die bestemd zijn voor aanbestedende diensten;b) de gunning van overheidsopdrachten of de sluiting van raamovereenkomsten voor werken, leveringen of diensten die bestemd zijn voor aanbestedende diensten”.Een aankoopcentrale moet de betreffende gecentraliseerde aankoopactiviteiten zodoende “op permanente wijze” uitvoeren. In de Memorie van Toelichting bij de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten werd verduidelijkt dat het activiteiten betreft die weliswaar op permanente wijze, maar niet noodzakelijk als hoofdactiviteit moeten plaatsvinden (DOC 54 1541/001, p. 12, <http://www.dekamer.be/FLWB/PDF/54/1541/54K1541001.pdf>). Toch blijft bij sommige aanbesteders onduidelijkheid bestaan wat dit begrip precies inhoudt. Deze onduidelijkheid zou er mogelijkerwijs toe kunnen leiden dat met name kleinere aanbestedende overheden ervoor terugschrikken om op te treden als “aankoopcentrale”, hetgeen te betreuren valt. | L’article 2.16 de la directive 2014/24/UE définit la notion de « centrale d’achat » comme étant « un pouvoir adjudicateur qui réalise des activités d’achat centralisées et éventuellement des activités d’achat auxiliaires ». La notion d’activités d’achat centralisées est définie comme suit : « des activités menées en permanence qui prennent l’une des formes suivantes :a) l’acquisition de fournitures et/ou de services destinés à des pouvoirs adjudicateurs;b) la passation de marchés publics ou la conclusion d’accords-cadres de travaux, de fournitures ou de services destinés à des pouvoirs adjudicateurs ».Une centrale d’achat doit ainsi réaliser les activités d’achat centralisées concernées « en permanence ». L’exposé des motifs de la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics a précisé qu’il s’agissait d’activités menées en permanence, sans pour autant constituer une activité principale (DOC 54 1541/001, p. 12, <http://www.dekamer.be/FLWB/PDF/54/1541/54K1541001.pdf>). Pourtant, certains adjudicateurs estiment que la portée exacte de cette notion manque de clarté. Cette imprécision pourrait dissuader les petits pouvoirs adjudicateurs d’intervenir comme « centrale d’achat », ce qui est regrettable. |
| **Question by Lithuania to the European Commission** | **Vraag van Litouwen aan de Europese Commissie** | **Question** **de la Lituanie à la Commission européenne** |
| Article 2 (1) (14) of 2014/24/EU Directive defines that centralised purchasing activities’ means activities conducted on a permanent basis, in one of the following forms:(a)          the acquisition of supplies and/or services intended for contracting authorities,(b)          the award of public contracts or the conclusion of framework agreements for works, supplies or services intended for contracting authoritiesDoes this article define that awards of contracts or the conclusion of framework agreements is a centralised purchasing activity only in a case where works, supplies or services are intended for many contracting authorities? Or is a centralised purchasing activity also the case where central purchasing body on a permanent basis awards individual contracts for works, supplies or services for different individual contracting authorities. | Volgens artikel 2 (1) (14) van Richtlijn 2014/24/EU betekent “gecentraliseerde aankoopactiviteiten” “activiteiten die permanent plaatsvinden op een van de volgende wijzen:(a)          de verwerving van leveringen en/of diensten die bestemd zijn voor aanbestedende diensten,(b)          de gunning van overheidsopdrachten of de sluiting van raamovereenkomsten voor werken, leveringen of diensten die bestemd zijn voor aanbestedende diensten”.Bepaalt dit artikel dat de gunning van opdrachten of de sluiting van raamovereenkomsten enkel een gecentraliseerde aankoopactiviteit is als de werken, leveringen of diensten bestemd zijn voor verschillende aanbestedende diensten? Of is er ook sprake van een gecentraliseerde aankoopactiviteit als een aankoopcentrale permanent specifieke opdrachten voor werken, leveringen of diensten gunt voor verschillende individuele aanbestedende diensten? | Selon l’article 2 (1) (14) de la directive 2014/24/UE, on entend par « activités d’achat centralisées », des activités menées en permanence qui prennent l’une des formes suivantes :(a) l’acquisition de fournitures et/ou de services destinés à des pouvoirs adjudicateurs ; (b) la passation de marchés publics ou la conclusion d’accords-cadres de travaux, de fournitures ou de services destinés à des pouvoirs adjudicateurs.Cet article prévoit-il que la passation de marchés ou la conclusion d’accords-cadres constitue uniquement une activité d’achat centralisée lorsque les travaux, fournitures ou services sont destinés à de nombreux pouvoirs adjudicateurs ? Ou une activité d’achat centralisée vise-t-elle également le cas où une centrale d’achat passe en permanence des marchés particuliers de travaux, de fournitures ou de services pour différents pouvoirs adjudicateurs individuels ? |
| **Commission's answer to Lithuania's question (but could also be of interest to us)** | **Antwoord van de Europese Commissie op de vraag van Litouwen (maar kan eveneens interessant zijn voor onze vraag)** | **Réponse de la Commission européenne à la question de la Lituanie (mais la réponse peut également s’avérer intéressante par rapport à notre question)** |
| The contracts regularly awarded by Central Purchasing Bodies (CPB) for other contracting authorities may be individual, i.e.: one contract for one particular contracting authority only.From the wording of the Directive it is clear that the purchasing activities of a Central Purchasing Body should take place on a regular and continuous basis (carried out “on a permanent basis”). Therefore, assuming that the activity is indeed **regular, continuous and directed to various contracting authorities**, there is no any reason for a further restriction on the level of an individual contract. | Opdrachten die regelmatig door aankoopcentrales voor andere aanbestedende diensten worden gegund, kunnen individueel zijn, d.w.z.: één opdracht voor slechts één welbepaalde aanbestedende dienst.Uit de formulering van de richtlijn blijkt duidelijk dat de aankoopactiviteiten van een aankoopcentrale regelmatig en doorlopend (“permanent”) moeten plaatsvinden. In de veronderstelling dat de activiteit inderdaad **regelmatig en doorlopend is en bestemd is voor verschillende aanbestedende diensten**,is er dus geen enkele redenom een verdere beperking op te leggen met betrekking tot een individuele opdracht.  | Les marchés régulièrement passés par des centrales d’achat pour d’autres pouvoirs adjudicateurs peuvent être individuels, c’est-à-dire un marché destiné uniquement à un pouvoir adjudicateur en particulier.D’après le libellé de la directive, il est clair que les activités d’achat d’une centrale d’achat devraient être régulières et continues (menées « en permanence »). Par conséquent, à supposer que l’activité soit effectivement **régulière, continue et destinée à différents pouvoirs adjudicateurs**, il n’y a aucune raison d’avoir une restriction supplémentaire au niveau d’un marché individuel. |